# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
(DECLARATION OF PERFORMANCE)
Nr (No.) **NDWU/1/INDIVI NEW/2022**

**1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:**
**(Unique identification code of the product-type:)**

**INDIVI NEW**

**2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:** W instalacjach grzewczych w budynkach
**(Intended use/es:** In heating systems in buildings)

**3. Producent:**
(Manufacturer:)

INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, Nowa Wieś k/ Włocławka, ul. Jana Pawła II 12A, 87-853 Kruszyn, Polska.
(INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, 87-853 Kruszyn, Nowa Wieś near Włocławek, Jana Pawła II 12A str., Poland.)

**4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:**
(System/s of AVCP:)

System 3

**5. Norma zharmonizowana:**
(Harmonised standard:)

PN-EN 442-1:2015
EN 442-1:2014

**6. Jednostka lub jednostki notyfikowane:**
(Notified body/ies:)

Notyfikowana jednostka badawcza HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Nr akredytacji: DAP-PL-3139.00; Nr notyfikacji: 0626, wykonała wstępne badanie typu i wydała sprawozdanie z badań.
(Notified/accredited body HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Accreditation no. DAP-PL-3139.00; Notification no. 0626, performed initial type testing and issued test reports.)

**7. Deklarowane właściwości użytkowe:**
(Declared performance/s:)

| **Zasadnicze charakterystyki**<br>Essential characteristics | **Właściwości użytkowe**<br>Performance | **Zharmonizowana specyfikacja techniczna**<br>Harmonised technical specification |
|---|---|---|
| **Reakcja na ogień**<br>(Reaction to fire) | A1 | PN-EN 442-1:2015<br>EN 442-1:2014 |
| **Uwalnianie substancji niebezpiecznych**<br>(Release of dangerous substances) | Nie ma<br>(None) | |
| **Szczelność pod działaniem ciśnienia**<br>(Pressure tightness) | Brak przecieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od maksymalnego ciśnienia [kPa]<br>(No leakage at 1,3 x maximum operating pressure [kPa]) | |
| **Temperatura powierzchni**<br>(Surface temperature) | Maksymalnie 95 °C<br>(Maximum 95 °C) | |
| **Odporność na działanie ciśnienia**<br>(Resistance to pressure) | Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego [kPa].<br>(No breakage at 1,69 x maximum operating pressure [kPa])<br><br>Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze: 1000 [kPa]<br>(Maximum operating pressure 1000 [kPa]) | |
| **Nominalna moc cieplna (Φ 50 , Φ 30)**<br>(Rated thermal output) (Φ 50 , Φ 30) | Patrz Tabela nr.1<br>(See Table No.1) | |
| **Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka)**<br>(Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)) | Patrz Tabela nr.1<br>(See Table No.1) | |
| **Odporność na korozję**<br>(Resistance against corrosion) | Brak korozji po 100 h w wilgoci<br>(No corrosion after 100 h humidity) | |
| **Odporność na słabe uderzenia**<br>(Resistance against minor impast) | Klasa 0<br>(Class 0) | |

8. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.
(The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.)

**Tabela nr 1**
(Table no. 1)

| Model grzejnika | Normalna moc cieplna [W] (75/65/20°C) $\phi_{50}$ | Moc cieplna [W] (55/45/20°C) $\phi_{30}$ | Wykładnik n | $\Delta T$ | $K_M$ | Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacji | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Radiator model | Rated thermal output (75/65/20°C) $\phi_{50}$ | Rated thermal output (55/45/20°C) $\phi_{30}$ | Index exponent n | $\Delta T$ | $K_M$ | Thermal output in different operating conditions (characteristic curve) | | | | |
| INDN-40/120E | 460 | 236 | 1,3040 | 50 | 2,79958 | $\phi$ = | 2,79958 | x | ΔT | 1,3040 |
| INDN-50/120E | 592 | 304 | 1,3047 | 50 | 3,59299 | $\phi$ = | 3,59299 | x | ΔT | 1,3047 |
| INDN-530/1200E | 663 | 341 | 1,3051 | 50 | 4,02256 | $\phi$ = | 4,02256 | x | ΔT | 1,3051 |
| INDN-60/120E | 714 | 366 | 1,3054 | 50 | 4,32329 | $\phi$ = | 4,32329 | x | ΔT | 1,3054 |
| INDN-70/120E | 823 | 422 | 1,3060 | 50 | 4,96950 | $\phi$ = | 4,96950 | x | ΔT | 1,3060 |
| INDN-80/120E | 961 | 493 | 1,3067 | 50 | 5,79164 | $\phi$ = | 5,79164 | x | ΔT | 1,3067 |
| INDN-90/120E | 1101 | 565 | 1,3074 | 50 | 6,61507 | $\phi$ = | 6,61507 | x | ΔT | 1,3074 |
| INDN-40/140E | 531 | 273 | 1,3030 | 50 | 3,24340 | $\phi$ = | 3,24340 | x | ΔT | 1,3030 |
| INDN-50/140E | 684 | 352 | 1,3014 | 50 | 4,20650 | $\phi$ = | 4,20650 | x | ΔT | 1,3014 |
| INDN-530/1400E | 766 | 394 | 1,3005 | 50 | 4,73030 | $\phi$ = | 4,73030 | x | ΔT | 1,3005 |
| INDN-60/140E | 824 | 424 | 1,2999 | 50 | 5,09552 | $\phi$ = | 5,09552 | x | ΔT | 1,2999 |
| INDN-70/140E | 950 | 489 | 1,2987 | 50 | 5,90340 | $\phi$ = | 5,90340 | x | ΔT | 1,2987 |
| INDN-80/140E | 1110 | 572 | 1,2971 | 50 | 6,94167 | $\phi$ = | 6,94167 | x | ΔT | 1,2971 |
| INDN-90/140E | 1271 | 656 | 1,2955 | 50 | 7,99885 | $\phi$ = | 7,99885 | x | ΔT | 1,2955 |
| INDN-40/160E | 598 | 308 | 1,3020 | 50 | 3,67281 | $\phi$ = | 3,67281 | x | ΔT | 1,3020 |
| INDN-50/160E | 771 | 397 | 1,2981 | 50 | 4,80514 | $\phi$ = | 4,80514 | x | ΔT | 1,2981 |
| INDN-530/1600E | 863 | 445 | 1,2960 | 50 | 5,42371 | $\phi$ = | 5,42371 | x | ΔT | 1,2960 |
| INDN-60/160E | 928 | 479 | 1,2945 | 50 | 5,86634 | $\phi$ = | 5,86634 | x | ΔT | 1,2945 |
| INDN-70/160E | 1071 | 554 | 1,2914 | 50 | 6,85001 | $\phi$ = | 6,85001 | x | ΔT | 1,2914 |
| INDN-80/160E | 1251 | 648 | 1,2874 | 50 | 8,13032 | $\phi$ = | 8,13032 | x | ΔT | 1,2874 |
| INDN-90/160E | 1433 | 744 | 1,2835 | 50 | 9,45201 | $\phi$ = | 9,45201 | x | ΔT | 1,2835 |
| INDN-40/180E | 663 | 340 | 1,3056 | 50 | 4,00883 | $\phi$ = | 4,00883 | x | ΔT | 1,3056 |
| INDN-50/180E | 854 | 439 | 1,3019 | 50 | 5,24041 | $\phi$ = | 5,24041 | x | ΔT | 1,3019 |
| INDN-530/1800E | 956 | 492 | 1,2999 | 50 | 5,91776 | $\phi$ = | 5,91776 | x | ΔT | 1,2999 |
| INDN-60/180E | 1028 | 530 | 1,2985 | 50 | 6,39683 | $\phi$ = | 6,39683 | x | ΔT | 1,2985 |
| INDN-70/180E | 1186 | 612 | 1,2955 | 50 | 7,46763 | $\phi$ = | 7,46763 | x | ΔT | 1,2955 |
| INDN-80/180E | 1385 | 716 | 1,2918 | 50 | 8,84648 | $\phi$ = | 8,84648 | x | ΔT | 1,2918 |
| INDN-90/180E | 1587 | 822 | 1,2881 | 50 | 10,28281 | $\phi$ = | 10,28281 | x | ΔT | 1,2881 |
| INDN-40/200E | 723 | 370 | 1,3092 | 50 | 4,31158 | $\phi$ = | 4,31158 | x | ΔT | 1,3092 |
| INDN-50/200E | 931 | 478 | 1,3057 | 50 | 5,63246 | $\phi$ = | 5,63246 | x | ΔT | 1,3057 |
| INDN-530/2000E | 1044 | 536 | 1,3038 | 50 | 6,36014 | $\phi$ = | 6,36014 | x | ΔT | 1,3038 |
| INDN-60/200E | 1122 | 577 | 1,3025 | 50 | 6,87380 | $\phi$ = | 6,87380 | x | ΔT | 1,3025 |
| INDN-70/200E | 1294 | 666 | 1,2997 | 50 | 8,01265 | $\phi$ = | 8,01265 | x | ΔT | 1,2997 |
| INDN-80/200E | 1512 | 780 | 1,2961 | 50 | 9,49692 | $\phi$ = | 9,49692 | x | ΔT | 1,2961 |
| INDN-90/200E | 1731 | 895 | 1,2926 | 50 | 11,02355 | $\phi$ = | 11,02355 | x | ΔT | 1,2926 |

Nr (No.) **NDWU/1/INDIVI NEW/2022**



| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| INDN-40/80E | 293 | 155 | 1,2408 | 50 | 2,28400 | $\phi$ = | 2,28400 | x | ΔT | 1,2408 |
| INDN-50/80E | 378 | 200 | 1,2492 | 50 | 2,85419 | $\phi$ = | 2,85419 | x | ΔT | 1,2492 |
| INDN-530/800E | 423 | 223 | 1,2537 | 50 | 3,13516 | $\phi$ = | 3,13516 | x | ΔT | 1,2537 |
| INDN-60/80E | 455 | 239 | 1,2568 | 50 | 3,33180 | $\phi$ = | 3,33180 | x | ΔT | 1,2568 |
| INDN-70/80E | 525 | 275 | 1,2635 | 50 | 3,74387 | $\phi$ = | 3,74387 | x | ΔT | 1,2635 |
| INDN-80/80E | 613 | 320 | 1,2720 | 50 | 4,23057 | $\phi$ = | 4,23057 | x | ΔT | 1,2720 |
| INDN-90/80E | 702 | 365 | 1,2804 | 50 | 4,68974 | $\phi$ = | 4,68974 | x | ΔT | 1,2804 |
| INDN-40/100E | 372 | 194 | 1,2724 | 50 | 2,55977 | $\phi$ = | 2,55977 | x | ΔT | 1,2724 |
| INDN-50/100E | 479 | 250 | 1,2770 | 50 | 3,24275 | $\phi$ = | 3,24275 | x | ΔT | 1,2770 |
| INDN-530/1000E | 536 | 279 | 1,2794 | 50 | 3,59612 | $\phi$ = | 3,59612 | x | ΔT | 1,2794 |
| INDN-60/100E | 577 | 300 | 1,2811 | 50 | 3,84360 | $\phi$ = | 3,84360 | x | ΔT | 1,2811 |
| INDN-70/100E | 664 | 345 | 1,2848 | 50 | 4,36140 | $\phi$ = | 4,36140 | x | ΔT | 1,2848 |
| INDN-80/100E | 776 | 402 | 1,2893 | 50 | 5,00472 | $\phi$ = | 5,00472 | x | ΔT | 1,2893 |
| INDN-90/100E | 889 | 459 | 1,2939 | 50 | 5,63435 | $\phi$ = | 5,63435 | x | ΔT | 1,2939 |
| INDN-40/110E | 414 | 214 | 1,2882 | 50 | 2,68279 | $\phi$ = | 2,68279 | x | ΔT | 1,2882 |
| INDN-50/110E | 534 | 276 | 1,2908 | 50 | 3,42061 | $\phi$ = | 3,42061 | x | ΔT | 1,2908 |
| INDN-530/1100E | 598 | 309 | 1,2923 | 50 | 3,80867 | $\phi$ = | 3,80867 | x | ΔT | 1,2923 |
| INDN-60/110E | 642 | 332 | 1,2932 | 50 | 4,07870 | $\phi$ = | 4,07870 | x | ΔT | 1,2932 |
| INDN-70/110E | 740 | 382 | 1,2954 | 50 | 4,66069 | $\phi$ = | 4,66069 | x | ΔT | 1,2954 |
| INDN-80/110E | 864 | 445 | 1,2980 | 50 | 5,38749 | $\phi$ = | 5,38749 | x | ΔT | 1,2980 |
| INDN-90/110E | 990 | 510 | 1,3007 | 50 | 6,10868 | $\phi$ = | 6,10868 | x | ΔT | 1,3007 |

W imieniu producenta podpisał:
(Signed for and on behalf of the manufacturer by:)

Z-ca Prezesa ds. realizacji
Bartosz Ścierzyński
Nowa Wieś 06.04.2022 r

Zastępca Prezesa
ds. realizacji
Bartosz Ścierzyński
.....
(podpis)
(signature)

INSTAL-PROJEKT
*Gawłowscy, Ścierzyńscy Sp.J.*
ul. Jana Pawła II 12A
Nowa Wieś k/Włocławka, 87-853 KRUSZYN
NIP 888-10-04-722 BDO 000008268
tel. 54 235 58 05, fax 54 235 45 43